

**AUX MEMBRES DE LA COMMISSION SUR L'EGALITE DES
CHANCES POUR LES FEMMES ET LES HOMMES**

Secrétariat de l'Assemblée parlementaire
Carnet de bord n° 2006/050
19 mai 2006

La Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes, réunie à Paris le 15 mai 2006 sous la présidence de Mme Cliveti (Roumanie, SOC) :

en ce qui concerne :

- *Les parlements unis pour combattre la violence domestique contre les femmes* (Rapporteuse : Mme Cliveti, Roumanie, SOC):

- a tenu un échange de vues avec Mme Hilary Fisher, Vice-Présidente de la Taskforce du Conseil de l'Europe pour combattre la violence à l'égard des femmes, y compris la violence domestique sur le stade de préparation de la campagne du Conseil de l'Europe ;
- a examiné un projet de rapport, amendé et adopté à l'unanimité un projet de recommandation et un projet de résolution en vue de la présentation du rapport à la 3^{ème} partie de session de l'Assemblée de 2006 (26-30 juin) ;
- a adopté une déclaration pour sensibiliser les délégations nationales à ce sujet;
- a été informée que Mme Ertürk, Rapporteur Spécial des Nations Unies sur la violence envers les femmes sera probablement invitée par le Président à intervenir dans le débat sur ce sujet au cours de la partie de session de juin 2006 ;

- *Conseil de l'Europe – Union européenne : « une même ambition pour le continent européen »* : a tenu un échange de vues sur les aspects d'égalité entre les femmes et les hommes du rapport préparé par M. Jean-Claude Juncker, Premier Ministre du Grand Duché du Luxembourg ;

- *Suivi de la Résolution 1478 (2006) sur l'intégration des femmes immigrées en Europe* : a décidé d'organiser, en collaboration avec le Centre Nord-Sud du Conseil de l'Europe, un séminaire parlementaire avec des représentants des parlements d'Algérie, du Maroc et de Tunisie sur le respect du principe d'égalité entre les femmes et les hommes dans le code de la famille, qui se tiendra le vendredi 20 octobre 2006 à Paris (bureau du Conseil de l'Europe)

- *Agressions sexuelles liées aux « drogues du viol »* (Rapporteuse : Mme Damanaki, Grèce, SOC) : a tenu un échange de vues avec les experts suivants:

- Mme Deborah Olszewski, Directrice de projet, Centre de suivi européen contre la drogue et les dépendances à la drogue (European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction) (EMCDDA), Portugal
- M. Graham Rhodes, Fondateur et Chef Executif de la Fondation "Roofie", Royaume-Uni
- M. Patrick Sansoy, Chargé de mission, Mission Interministérielle de Lutte contre la Drogue et la Toxicomanie (MILDT), France

cc Secretary General of the Assembly
Director General and Director of the Assembly
All staff of the Secretariat of the Assembly
Secretaries of National Delegations to the Assembly
Secretaries of Political Groups of the Assembly

Director Generals
Director of the Private Office of the Secretary General
Director of Communication and Research
Secretary to the Committee of Ministers
Permanent Representations to the Council of Europe

- *Image des femmes dans la publicité* (Rapporteuse : Mme Laloy, Belgique, SOC) :
 - a examiné un schéma de rapport ;
 - a tenu un échange de vues sur la préparation de l'audition qui s'est tenue le 16 mai 2006
- *Désignation de représentants à des réunions organisées par d'autres instances*: a désigné
 - Mme Cliveti (Roumanie, SOC) et Mme Čurdová (République Tchèque, SOC) à la 35^{ème} réunion du Comité Directeur pour l'Egalité entre les femmes et les hommes (CDEG), Stockholm, 7 juin 2006 ;
 - Mme Bilgehan (Turquie, SOC) au Séminaire « *droits des femmes dans la région euro-méditerranéenne : les femmes agents de changement* » organisé par le Centre Nord-Sud du Conseil de l'Europe, Lisbonne, 30 juin – 1^{er} juillet 2006
- *Exposé de représentants à des réunions organisées par d'autres instances* : a entendu un exposé de :
 - Mme Zapfl-Helbling (Suisse, PPE/DC) sur la 3^{ème} réunion du Groupe de spécialistes sur le rôle des femmes et des hommes dans la prévention et la résolution des conflits et la consolidation de la paix (EG-S-CP), Strasbourg, 3-5 mai 2006 ;
- *Réponses du Comité des Ministres*: a pris note des réponses sur :
 - Promouvoir une 5^{ème} Conférence mondiale des Nations Unies sur les femmes
 - Mariages forcés et mariages d'enfant
- *Composition de la sous-commission sur la violence à l'égard des femmes* : a désigné Mme Incekara (Turquie, PPE/DC) suppléante de Mme Bilgehan (Turquie, SOC) ;
- *Respect du principe d'égalité devant la loi civile* (Rapporteuse : Mme Smirnova, Russie, GDE) : suivant la demande de la rapporteuse, a accepté de désigner un deuxième expert consultant, chargé de soumettre un projet de questionnaire à la commission pour adoption lors d'une des réunions de la commission pendant la partie de session de juin 2006 et, dans un deuxième temps, d'analyser les réponses reçues ;
- *3^{ème} réunion des femmes parlementaires* : a décidé d'organiser la troisième réunion des femmes parlementaires pendant la partie de session de juin 2006 de l'Assemblée sous réserve de l'invitation qui sera faite à Mme Ertürk, Rapporteuse Spéciale des Nations Unies sur la violence contre les femmes ;
- *Participation des femmes aux élections* : a demandé à sa Présidente d'écrire au Président de la Commission de Venise et aux représentants de l'Assemblée à cette commission, afin de s'assurer que la position de l'Assemblée est reflétée de manière adéquate – comme il est stipulé dans la Recommandation 1676 (2004) - dans la déclaration de la Commission de Venise sur la participation des femmes aux élections (soumise pour adoption à la réunion des 9-10 juin 2006) ;
- *Lutte contre la traite des êtres humains* :
 - a demandé à sa Présidente d'écrire au Président de l'Assemblée, l'informant de la décision de la commission de contester, à la commission permanente, la proposition du Bureau de renvoyer à la commission la proposition sur *la lutte contre la traite des êtres humains : promouvoir l'entrée en vigueur rapide de la Convention du Conseil de l'Europe* (Doc 10854) pour information uniquement, et de demander que cette proposition soit renvoyée à la commission pour rapport ;
 - a été informée de l'intention de Mme Vermot-Mangold, en sa qualité d'ancienne rapporteuse sur « *halte à la traite des femmes à la veille de la Coupe du Monde de la FIFA* » d'envoyer une lettre aux fédérations nationales de football impliquées dans le tournoi, en demandant aux joueurs et entraîneurs de porter, à cette occasion, des rubans blancs afin de protester contre la violence à l'égard des femmes, plus particulièrement contre la prostitution forcée et la traite des femmes

poursuivant sa réunion le 16 mai 2006, sous la présidence de Mme Cliveti (Roumanie, SOC) :

- *L'image des femmes dans la publicité*: (Rapporteuse : Mme Laloy, Belgique, SOC): a tenu une audition sur ce thème avec la participation des experts suivants :

- M. Serge Tisseron, psychiatre, psychanalyste et enseignant à l'Université Paris VII
- Mme Anne-Charlotte Pasquier, Directrice générale de la marque Aubade, Paris
- Mme María Jesús Ortiz Gómez, chef du service de communication et de l'image de l'Institut des femmes
- Mme Marie-Noëlle Vroonen-Vaes, La Meute belge
- M. Jean-Pierre Teyssier, Président du Bureau de la vérification de la publicité (BVP), France, et Président de l'Alliance européenne pour l'éthique en publicité
- Mme Claire Forbes, Directrice de la communication, Agence britannique pour les standards de publicité
- Mme Karin Laes, Secrétaire du jury d'éthique publicitaire de la Belgique
- Mme Mercedes Erra, Vice-Présidente de l'AACC (Association des agences conseils en communication), Présidente exécutive d'EURO RSCG Monde

- *Ses prochaines réunions* : a décidé de se réunir comme suit:

- **Strasbourg** au cours de la 3^{ème} partie de session de l'Assemblée de 2006 (26-30 juin) ;
- **Paris** (Bureau du Conseil de l'Europe), mardi 12 septembre 2006 : réunion plénière et mercredi 13 septembre 2006 : audition sur « *L'avortement et ses conséquences pour les femmes et les jeunes filles en Europe* » ;
- **Strasbourg** au cours de la 4^{ème} partie de session de l'Assemblée de 2006 (2-6 octobre) ;
- **Paris** (Bureau du Conseil de l'Europe), vendredi 20 octobre 2006 : séminaire parlementaire avec des représentants des parlements d'Algérie, du Maroc et de Tunisie, *sur le respect du principe d'égalité entre les femmes et les hommes dans le code de la famille* ;
- **Madrid**, vendredi 24 novembre 2006 : lancement de l'activité parlementaire : « *les parlements unis pour combattre la violence domestique contre les femmes* » (à confirmer, sous réserve de l'autorisation du Bureau) ;
- **Paris** (Bureau du Conseil de l'Europe), mercredi 13 décembre 2006.

La sous-commission sur la violence à l'égard des femmes de la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes, réunie à Paris le 15 mai 2006 de 9h30 à 9h40 sous la présidence de Mme Hägg (Suède, SOC) :

- a approuvé et déclassifié le procès-verbal de l'audition sur « *les parlements unis pour combattre la violence domestique contre les femmes* » qui s'est tenue à Stockholm, le jeudi 30 mars 2006.

La sous-commission sur la participation paritaire des femmes et des hommes à la prise de décision, réunie à Paris le 15 mai 2006 de 9h40 à 9h50 d'abord sous la présidence de Mme Stanoiu (Roumanie, SOC), doyenne d'âge, puis de Mme Damanaki (Grèce, SOC) :

- a élu Mme Damanaki (Grèce, SOC) Présidente par acclamation;
- a élu M. Platvoet (Pays-Bas, GUE) Vice-Président par acclamation, *in absentia*.

La sous-commission sur la traite des êtres humains, réunie à Paris le 15 mai 2006 de 9h50 à 10h00 sous la présidence de Mme Stanoiu (Roumanie, SOC), doyenne d'âge et nouvelle présidente élue :

- a élu Mme Stanoiu (Roumanie, SOC) Présidente, à bulletin secret.
- a élu M. Mendes Bota (Portugal, PPE/DC) Vice-Président par acclamation.

Tanja Kleinsorge / Sylvie Affholder / Jannick Devaux